

# FUJIFILM

BL01391-100

슈 마운트 플래시

EF-20

사용 설명서

---



## 안전 주의사항

사용하기 전에 다음 사항을 꼭 읽어주십시오.





### 안전에 관한 주의사항

본 제품을 구입해 주셔서 감사합니다. 수리, 점검 또는 내부 테스트에 대해서는 한국후지필름(주)에 문의하십시오.




- 반드시 플래시를 올바르게 사용하십시오. 플래시를 사용하기 전에 본 안전에 관한 주의사항 및 사용 설명서를 잘 읽어 주십시오.
- 이 안전 참고사항을 읽은 후 안전한 장소에 보관하십시오.

### 아이콘 정보

아이콘으로 표시된 정보를 무시하거나 플래시를 올바르게 사용하지 않을 경우에 발생할 수 있는 상해 또는 손상의 심각성을 표시하기 위해 본 설명서에서는 아래 아이콘을 사용합니다.













	<b>경고</b>
	<b>주의</b>
	이 아이콘은 정보를 무시할 경우 사망 또는 심각한 부상을 당할 수 있음을 나타냅니다.
	이 아이콘은 정보를 무시할 경우 상해 또는 물질적 손상이 발생할 수 있음을 나타냅니다.








아래 표시된 아이콘은 준수해야 할 지침의 특성을 표시하는 데 사용됩니다.

	삼각형 아이콘은 이 정보에 주의를 기울일 필요가 있다는 것을 나타냅니다("중요").
	사선이 있는 원형 아이콘은 금지 사항을 나타냅니다("금지").
	느낌표 표시가 있는 원은 반드시 수행해야 하는 조치를 나타냅니다("필요").

### ⚠ 경고

	<b>문제가 발생하는 경우 플래시를 끄고 배터리를 제거하십시오.</b> 연기가 나거나 강한 냄새가 나거나 기타 비정상적인 상태에서 플래시를 계속 사용하면 화재가 발생하거나 감전될 수 있습니다. 한국후지필름(주)에 문의하십시오.
	<b>플래시에 물이나 이물질이 들어가지 않도록 주의하십시오.</b> 플래시 안으로 물이나 이물질이 들어가면 플래시를 끄고 배터리를 제거하십시오. 플래시를 계속 사용하면 화재가 발생하거나 감전될 수 있습니다. 한국후지필름(주)에 문의하십시오.
	<b>목욕탕 또는 샤워실에서 플래시를 사용하지 마십시오.</b> 화재가 발생하거나 감전될 수 있습니다.
	<b>플래시를 분해하거나 개조하지 마십시오(케이스를 열지 마십시오).</b> 이 주의 사항을 준수하지 않으면 화재가 발생하거나 감전될 수 있습니다.
	<b>떨어뜨리거나 다른 사고로 인해 케이스가 깨져서 열린 경우에는 노출된 부분을 만지지 마십시오.</b> 이 주의 사항을 준수하지 않고 손상된 부분을 만지면 감전되거나 부상을 당할 수 있습니다. 부상 또는 감전되지 않도록 배터리를 즉시 제거하고 한국후지필름(주)에 문의하십시오.
	<b>불안정한 표면 위에 플래시를 놓지 마십시오.</b> 플래시가 떨어지거나 뒤집혀 부상당할 수 있습니다.
	<b>이동 중에는 절대 플래시를 사용하려 하지 마십시오.</b>
	<b>변개가 치는 동안에는 플래시의 금속 부위를 만지지 마십시오.</b> 변개의 전기 방전에서 유도된 전류로 인해 감전될 수 있습니다.

 경고	
	<b>배터리를 지정된 용도로만 사용하십시오.</b> “+”와 “-” 극성이 맞도록 배터리를 장착하십시오.
	<b>배터리를 가열하거나, 변형시키거나, 분해하지 마십시오.</b> 배터리를 떨어뜨리거나 배터리에 충격을 가하지 마십시오. 리튬, 옥시라이드 또는 알칼라인 배터리는 충전하지 마십시오. 배터리를 단락시키지 마십시오. 금속 물체와 함께 배터리를 보관하지 마십시오. 지정된 충전기만 사용하여 Ni-MH 배터리를 충전하십시오. 배터리가 폭발하거나 배터리 액이 누출될 수 있으며 부상당하거나 화재가 발생할 수 있습니다.
	<b>본 플래시와 사용하도록 지정된 배터리만 사용하십시오.</b> 다른 전원을 사용하면 화재가 발생하거나 플래시가 고장날 수 있습니다.
	<b>화장품 또는 약품 용기 근처에서는 플래시를 사용하지 마십시오.</b> 플래시가 망가지거나 플래시 안으로 이물질이 들어가면 화재, 감전 또는 부상을 당할 수 있습니다.
	<b>운전자에게 플래시를 직접 비치지 마십시오.</b> 사고가 발생할 수 있습니다.
	<b>가연성 또는 휘발성 가스가 있는 장소에서는 플래시를 사용하지 마십시오.</b>
	<b>배터리 액이 누출되어 눈, 피부 또는 옷에 닿는 경우 해당 부분을 깨끗한 물로 씻고 즉시 의사에게 진찰을 받거나 응급실에 연락하십시오.</b>
	<b>배터리를 폐기하거나 장기간 보관하는 경우에는 절연 테이프를 배터리 단자를 감싸 주십시오.</b> 다른 금속 물체 또는 배터리와 접촉하면 배터리가 정화되거나 폭발할 수 있습니다.
	<b>기름 냄새, 증기, 습기 또는 먼지가 있는 곳에서 본 플래시를 사용하지 마십시오.</b> 화재가 발생하거나 감전될 수 있습니다.
	<b>햇빛, 불과 같이 높은 열에 배터리를 노출시키지 마십시오.</b> 온도가 매우 높은 곳에 플래시를 두지 마십시오. 통풍이 안 되는 차량 실내 또는 직사광선이 비추는 곳에 플래시를 두지 마십시오. 화재가 발생할 수 있습니다.
	<b>어린이의 손이 닿지 않는 곳에 플래시를 보관하십시오.</b> 어린이가 플래시를 사용하면 부상을 당할 수 있습니다.

 주의	
	<b>플래시 위에 무거운 물체를 올려놓지 마십시오.</b> 무거운 물체가 떨어지거나 뒤집혀 부상을 당할 수 있습니다.
	<b>옷이나 담요로 플래시 또는 충전기를 덮거나 감싸지 마십시오.</b> 과열되어 케이스가 변형되거나 화재가 발생할 수 있습니다.
	<b>플래시를 청소하거나 장시간 사용하지 않을 때는 배터리를 제거하십시오.</b> 배터리액이 누출되거나 화재 또는 감전될 수 있습니다.
	<b>사람 눈과 너무 가깝게 플래시를 사용하여 일시적으로 시력이 영향을 받거나 시력 장애가 발생할 수 있습니다.</b> 유아나 어린이를 촬영할 때 특히 유의하십시오.
	<b>정기적으로 플래시 내부를 테스트하고 청소하십시오.</b> 플래시에 먼지가 쌓이면 화재가 발생하거나 감전될 수 있습니다. 2년마다 한국후지필름(주)에 연락하여 내부 청소를 요청하십시오. 이 서비스는 유료 서비스입니다.
	<b>알코올, 시너, 벤젠 또는 기타 휘발성 화학약품을 사용하여 플래시를 청소하지 마십시오.</b> 화재가 발생하거나 감전될 수 있습니다.

## 배터리

참고: 플래시에 사용되는 배터리 종류를 확인하고 적절한 섹션을 읽으십시오.

아래에서는 배터리의 올바른 사용 방법과 배터리를 보다 오래 사용하는 방법을 설명합니다. 배터리를 올바로 사용하지 않으면 수명이 짧아지거나 누액이 발생하거나 과열되거나 화재 또는 폭발할 수 있습니다.

### ■ 주의: 배터리 취급

- 불꽃이나 열에 노출시키지 마십시오.
- 목걸이나 머리핀 등의 금속 물체와 함께 배터리를 휴대하거나 보관하지 마십시오.
- 누액이 발생하거나 변형, 변색된 배터리 또는 기타 비정상적인 상태에서는 배터리를 사용하지 마십시오.
- 사용하던 배터리와 새 배터리, 충전 수준이 서로 다른 배터리 또는 종류가 다른 배터리를 혼용하지 마십시오.
- 플래시를 장기간 사용하지 않을 때는 배터리를 제거하십시오. 플래시의 다양한 설정이 재설정될 수 있음을 유의하십시오.
- 배터리는 사용 직후 만지면 뜨거울 수도 있습니다. 플래시를 끄고 배터리가 식을 때까지 기다렸다가 꺼내십시오.
- 10°C (50°F) 이하의 온도에서는 배터리 성능이 저하됩니다. 여러분의 배터리를 주머니와 같이 따뜻한 곳에 넣고 다니다가 필요할 때 교체하십시오. 차가운 배터리도 따뜻해지면 충전 용량이 회복될 수 있습니다.
- 배터리 단자에 지문이나 얼룩이 묻으면 플래시 발광 횟수에 영향을 줄 수 있습니다. 배터리를 플래시에 삽입하기 전에 부드럽고 마른 천으로 단자를 말끔하게 닦으십시오.

### ■ AA Ni-MH 충전지

새 배터리거나, 장기간 사용하지 않았거나, 완전히 방전되기 전에 반복적으로 충전한 경우에는 Ni-MH 배터리의 용량이 일시적으로 줄어든 수도 있습니다. 이는 정상이며 고장이 아닙니다.

플래시는 꺼져 있을 때도 소량의 전류를 소모합니다. Ni-MH 배터리를 장기간 플래시에 넣어두면 더 이상 전하를 유지하지 못할 정도로 전류가 소모될 수도 있습니다. 반복적으로 충전 및 방전시킨 후에도 전하를 유지하지 못하는 배터리는 사용 한도에 도달한 것이며 교체해야 합니다.

Ni-MH 배터리는 배터리 충전기(별매품)로 충전할 수 있습니다. 배터리는 충전 후 만지면 뜨거울 수도 있습니다. 자세한 정보는 충전지와 함께 제공된 설명서를 참조하십시오. 충전기에 호환 배터리만 사용하십시오.

Ni-MH 배터리는 사용하지 않을 경우 조금씩 전하가 줄어듭니다.

### ■ 폐기

사용한 배터리를 해당 지역의 규정에 따라 폐기하십시오.

## 플래시 취급 요령

본 제품을 오래 동안 유용하게 사용하려면 다음과 같은 주의 사항들을 준수해야 합니다.

### ■ 보관과 사용

플래시를 장기간 사용하지 않을 때는 배터리를 제거하십시오. 다음과 같은 장소에는 플래시를 보관하거나 사용하지 마십시오.

- 비, 증기 또는 연기가 나는 장소
- 매우 습하거나 먼지가 많이 나는 장소
- 직사광선이 비추거나 햇빛이 밝은 날 밀폐된 차량과 같이 온도가 매우 높은 장소
- 매우 추운 장소
- 심한 진동이 있는 장소
- 방출 안테나, 전력선, 레이더 송출기, 모터, 변압기 또는 자석과 같이 강한 자기장에 노출된 장소
- 살충제와 같은 휘발성 화학 약품에 닿을 수 있는 장소
- 고무나 비닐 제품 옆

### ■ 물과 모래

물이나 모래에 노출되면 플래시, 내부 회로 및 기계 장치들이 손상될 수도 있습니다. 플래시를 해수욕장이나 해안가에서 사용할 때에는 플래시가 물과 모래에 노출되지 않도록 주의하십시오. 플래시를 젖은 장소에 두지 마십시오.

### ■ 결로

추운 날 난방이 되어있는 실내로 들어올 때와 같이 갑작스럽게 온도가 올라가면 플래시 내부에 수증기가 응결될 수 있습니다. 이 경우, 플래시를 끄고 수증기가 증발될 때까지 기다리십시오.

## 경고

AC 전원 어댑터에 습기가 닿지 않게 해 주십시오. 화재나 감전의 원인이 될 수 있습니다. 특히 어댑터 주위에 꽃병과 같이 액체가 들어있는 물건을 놓지 마십시오.

### 중요한 안전 지침

- 먼저 설명서를 읽으십시오.
- 설명서를 보관해 두십시오.
- 경고 사항에 유의하십시오.
- 지침에 따라 주십시오.
- 물 근처에서 카메라를 사용하지 마십시오.
- 카메라를 닦을 때는 마른 천만 사용하십시오.
- 환기가 잘되는 장소에 보관하십시오.
- 라디에이터, 스토브, 램프와 같은 방열기구 옆에 두지 마십시오.
- 전원 코드가 밝히거나 특히 플러그, 콘센트 등 기기에 연결되는 부분이 꼬이지 않도록 하십시오.
- 제조업체가 지정한 부착물 및 부속품만 사용하십시오.
- 천둥, 번개가 칠 때나 장기간 사용하지 않을 때는 플러그를 빼 두십시오.
- 후지필름이 지정하는 서비스 센터에 서비스를 의뢰하십시오.
- 전원 코드나 플러그가 손상되거나, 카메라 위에 액체가 앞질러졌을 때, 카메라가 떨어졌을 때, 카메라가 비나 습기에 노출되거나 정상적으로 작동하지 않을 때 등, 카메라가 손상되었을 경우 서비스를 받으십시오.

FUJIFILM “슈 마운트 플래시 EF-20”을 구입해 주셔서 감사하  
 니다.  
 이 플래시를 올바르게 사용할 수 있도록 사용 설명서를 주의깊  
 게 읽어보십시오.

## FUJIFILM EF-20 특징 및 기능

- ★ 피사체의 위치에 따라 또는 바운스 조명을 사용할 경우 광  
 량이 부족하거나 과도할 수 있습니다. 이 플래시에는 EV  
 ADJUST 버튼이 있어 필요에 따라 밝기를 쉽게 높이거나 줄  
 일 수 있습니다.
- ★ 바운스 조명은 상방 90도까지 사용할 수 있습니다.
- ★ EF-20은 카메라 작업을 자유롭게 할 수 있는 컴팩트한 경량 설  
 계가 특징입니다. 또한 플래시를 카메라에 설치하지 않은 경우  
 플래시 바디 내 슈 부분을 회전하여 셔츠 주머니에 플래시를 넣  
 어서 가지고 다닐 수 있습니다.

## 목차

안전 주의사항 .....	1
목차 .....	5
FUJIFILM EF-20 특징 및 기능 .....	5
각 부분 설명 .....	6
배터리 설치 .....	7
카메라에 플래시 장착 .....	7
테스트 발광 .....	7
TTL 유효 범위 .....	8
사진이 너무 밝거나 어두운 경우 .....	8
바운스 조명 .....	8
와이드 패널 사용 .....	9
연속 사용 시 주의사항 .....	9
사양 및 성능 .....	9

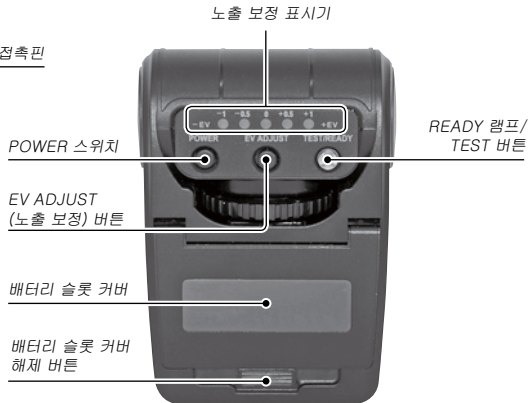
### ■ 취급 시 주의 사항

- 플래시를 카메라에 설치한 경우 플래시를 잡고 카메라를 들지  
 마십시오. 카메라가 슈에서 미끄러질 수 있습니다.  
 카메라 호환성에 대한 정보는 다음 웹 사이트([http://www.fujifilm.com/products/digital\\_cameras/index.html](http://www.fujifilm.com/products/digital_cameras/index.html))를 방문하  
 십시오.

## 각 부분 설명



### 핫 슈 집어넣기



## 배터리 설치

- ① 배터리 슬롯 덮개 해제 버튼을 아래로 밀어 배터리 슬롯을 엽니다.
- ② 새 2개의 “AA” 크기 알카라인 또는 NiMH 배터리를 극성 표시 “+”와 “-”가 일치하도록 하여 배터리 슬롯에 넣습니다. 배터리를 잘못 넣으면 플래시가 제대로 작동하지 않습니다.
- ③ 딸깍 소리가 날 때까지 배터리 슬롯 덮개를 닫습니다. POWER 스위치를 “ON” 위치로 누릅니다. 플래시가 켜지면 삐소리와 함께 충전이 시작되고 READY 램프가 깜박입니다. 이제 촬영할 준비가 되었습니다. (플래시가 완전히 충전되면 READY 램프가 깜박임을 멈추고 계속 켜져 있습니다.)
- ④ 전원을 끄려면 POWER 스위치를 다시 누릅니다. READY 램프가 꺼지고 플래시가 발광하지 않습니다.

\* 카메라에 장착하지 않은 상태에서 플래시를 켤 때 슈 단자가 단락되지 않도록 주의하십시오. 예기치 않은 발광이나 고장이 발생할 수 있습니다.

\* 충전 시간을 줄이고 발광 횟수를 늘리기 위해 NiMH (니켈 수소) 배터리를 사용하는 것이 좋습니다.



## READY 램프 정보

READY 램프가 깜박이기 시작한 직후에는 발광력이 부족할 수 있습니다. 촬영을 위한 최적의 밝기를 얻으려면 READY 램프가 켜진 후 몇 초간 기다렸다가 셔터를 릴리즈하십시오.

\* EF-20을 카메라에 장착하지 않은 상태에서 테스트 발광을 한 후 충전하는 데 30초 이상 걸리면 배터리를 교체하십시오.

## 카메라에 플래시 장착

플래시를 장착 또는 분리하기 전에 POWER 스위치를 OFF로 설정해야 합니다. POWER 스위치를 ON 상태로 둘 경우 예기치 않게 발광하거나 카메라가 고장날 수 있습니다.

- ① 플래시를 카메라 슈 위로 단단히 밀어넣고 잠금 링을 왼쪽으로 돌려 플래시를 고정합니다.
- ② 플래시가 슈에 장착되면 플래시와 카메라를 켤 때 셔터 속도가 자동으로 설정됩니다.

이제 플래시를 사용할 준비가 되었습니다.

## 테스트 발광

READY 램프가 계속 켜진 상태에서 TEST/READY 버튼을 눌러 테스트 발광합니다. 이렇게 하면 플래시가 발광하는 것을 확인할 수 있습니다.





## TTL 유효 범위

피사체가 TTL 유효 범위 내에 있으면 발광 후 약 3초간 선택한 노출 보정 표시기가 켜집니다.



다. 표시기가 켜지지 않으면 피사체에 접근하거나 조리개를 열고(F값을 줄이고) 촬영을 다시 시도하십시오. ISO 감도를 고감도(높은 값)로 변경하는 것도 도움이 될 수 있습니다.

★ READY 램프가 켜진 직후에는 유효 TTL 범위가 보통 때보다 짧습니다.

## 사진이 너무 밝거나 어두운 경우

EF-20에는 광량을 미세하게 조정할 수 있는 EV ADJUST 버튼이 있습니다.

다음의 경우에 만족스러운 효과를 얻으려면 이 버튼을 사용하여 밝기를 조정합니다.



- ★ 주간 싱크로(실외에서 햇빛 아래에서 촬영 시 스트로브 라이트를 보조 광원으로 사용하여 햇빛에 의한 피사체의 그림자를 최소화할 수 있음) 또는 역광 촬영 시 만족스러운 밝기를 얻을 수 없는 경우
- ★ 밝기를 달리하여 다양한 사진을 촬영하고 싶은 경우
- ★ 바운스 조명 시 밝기가 부족한 경우

먼저 노출 보정 표시기가 켜져 있을 때 표준 자동 모드에서 사진을 촬영한 후 모니터에서 사진을 확인합니다. 밝기가 너무 밝거나 어두우면 EV ADJUST 버튼을 눌러 밝기를 미세하게 조정한 후 다른 사진을 촬영합니다. 사진이 예상보다 어두우면 EV ADJUST 버튼을 한번 눌러 EV를 한 단계 높입니다. 그러면 “+0.5” 적색 램프가 깜빡이고 플래시는 밝기를 +0.5 EV 높여서 발광합니다. 촬영 후 모니터에서 사진을 다시 확인합니다. 그래도 밝기가 부족하면 버튼을 다시 눌러 “+1” EV 조정 표시기가 켜지도록 하고 다시 촬영합니다. 사진이 너무 밝으면 원하는 밝기를 얻을 때까지 EV ADJUST 버튼을


눌러 켜져 있는 노출 보정 표시기를 “-” 방향으로 변경합니다. 노출 보정 표시기가 꺼져 있으면(즉, TTL 자동 밝기 조정이 활성화되지 않았으면) EV ADJUST 버튼으로 보정하더라도 효과가 없습니다. EV ADJUST 버튼을 누르기 전에 노출 보정 표시기 중 하나가 켜져 있는지 확인하십시오.

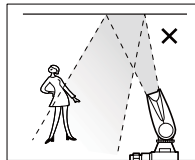
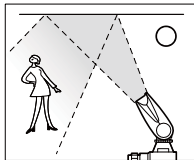
노출 보정 모드에서 나가려면 EV ADJUST 버튼을 다시 누릅니다. 또는 POWER 스위치를 OFF로 눌렀다가 다시 ON으로 눌러 노출 보정 모드를 종료할 수도 있습니다.

## 바운스 조명

바운스 조명을 위해 EF-20의 발광부가 위쪽을 향하도록 할 수 있습니다.

발광부가 피사체를 직접 향하도록 하여 플래시를 발광할 경우, 상황에 따라 피사체 뒤에 강한 그림자가 형성되어 사진이 부자연스러워 보일 수 있습니다. 이런 경우 발광부를 천장으로 향하도록 하면 부드럽고 자연스러운 그림자가 생겨 멋진 사진을 촬영할 수 있습니다.

조명이 반사되는 천장(벽) 표면의 거리에 따라 바운스 조명의 밝기가 부족할 수도 있습니다. 이런 경우에는 EV ADJUST 버튼을 눌러 EV 값을 플러스 방향으로 조정하고 뷰파인더의 AF 프레임을 피사체에 위치시킨 후 반셔터를 누릅니다. 뷰파인더에 “” 표시가 나타나는지 확인하고, 셔터 버튼을 완전히 누르기 전에 셔터 속도와 조리개 값이 올바른지 확인합니다.



\* 손상 또는 오작동을 방지하기 위해 발광부를 90도 이상으로 세우지 마십시오.

\* 발광부를 천장쪽으로 세우기만 하면 바운스 조명으로 촬영할 수 있습니다. 다른 모든 작동은 직사광선에서 촬영하는 것과 동일합니다. 단, 반사면의 색상과 재질에 따라 밝기가 약 25%까지 떨어질 수 있습니다. 따라서 되도록 조리개를 여는 것을(낮은 F값) 권장합니다. 바운스 조명에 사용할 표면은 가급적 흰색이고 반사도가 높아야 합니다. 색상이 있는 표면에 반사된 조명은 이미지의 색상에 영향을 줄 수 있으므로 컬러 촬영할 때는 특히 유의하십시오.



## 와이드 패널 사용

EF-20에는 “와이드 패널”이 부착되어 있습니다. 일반적으로 플래시는 초점 길이가 최대 32 mm인 영역에 사용되므로, 초점 길이가 짧은 광각 렌즈를 사용할 때는 와이드 패널을 사용합니다. 즉, 와이드 패널을 사용하면 최대 24 mm의 초점 길이까지 플래시를 사용할 수 있습니다.

작동은 간편합니다. 손가락 끝으로 발광부 위쪽의 와이드 패널을 들어올린 다음 발광부에 위치시키면 됩니다.

가이드 패널을 사용하면 가이드 넘버가 14로 줄어듭니다.



## 연속 사용 시 주의사항

연속 발광 시의 과열로 인한 품질 저하를 방지하기 위해, 연속 발광 후에는 10분 이상 발광을 중단하는 것이 좋습니다.

## 사양 및 성능

### 가이드 넘버

20 ISO100-m (14)

( ) 안의 숫자는 와이드

패널 사용 시의 값임)

### 색온도

5600K

### TTL 유효 범위

촬영 = 가이드 넘버  $\times \sqrt{\frac{\text{사용 ISO 감도}}{\text{ISO100}}} \div \text{설정된 F값}$

위쪽 방향으로 0, 45, 60, 75 및 90도

“AA” 크기 리튬/알카라인/NiMH/옥시

라이드 배터리 2개

### 작동 온도

0° ~ 40°C

### 크기

작동 시: 43(H) x 61(W) x 88(D) mm

착용 포함 시: 35(H) x 61(W) x 88(D) mm

약 100 g (배터리 제외)

### 무게

● 이 제품의 설계 및 사양은 사전 예고 없이 변경될 수 있습니다.

### 초기 발광 횟수 및 발광 간격

	발광 횟수 (최대 출력)	발광 간격 (최대 출력)
“AA” 크기 알카라인 배터리 2개	약 200회	약 5초
“AA” 크기 NiMH 배터리 2개	약 280회	약 4초

● 발광 횟수: 생산된 지 3개월 이내의 새 배터리를 사용하여 정상 온도에서 30초마다 연속해서 발광하고 마지막 발광 후 READY 램프가 켜지는 데 30초가 걸리는 시점까지 리사이클하여 측정함.

● 발광 간격: 위의 조건에서 발광 후 READY 램프가 켜지는 데 걸리는 최소 시간.